



衆議院議員当選証書（しゅうぎいんぎいんとうせんしょうしょ Shuugiingiin Tousenshoucho）
Winning certificate of a Member of the House of Representatives

和崎ハル（1885 - 1952）
WAZAKI Haru（1885 -1952）

1946（昭和 21）
1946（Showa 21）

縦 30.0cm × 横 39.5cm
Length : 30.0 cm, Width : 39.5cm

墨書・紙
ink on paper

秋田県立博物館蔵
Akita Prefectural Museum Collection

解説①explanation

和崎ハルは秋田県秋田市出身で、秋田県初の女性国会議員です。美容師として働きながら、女性の地位向上、男女平等の実現をめざす運動に参加しました。初めて女性に参政権が与えられた昭和 21 年（1946）の衆議院総選挙において、県内でトップ当選を果たします。この証書はその際の「衆議院議員当選証書」です。

WAZAKI Haru is from Akita City and is the first female member of the Diet in Akita Prefecture. While working as a beautician, she participated in a movement aimed at improving the status of women and achieving gender equality. She won the top in Akita in the 1946 House of Representatives general election, when women were first given the right to vote. This certificate is the "Winning certification of a Member of the House of Representatives" at that time.

解説②explanation

和崎ハルは選挙遊説時、文字を書けない人々に「おじぎの時に両手をついたかたちが『ハ』、そして右の肘を跳ね上げると『ル』になる」と腕の形で「ハ」と「ル」の形を教えました。これにより、「ハル」とだけ描かれた投票用紙も得票が認められたという逸話があります。

During the campaign trail, she taught the letters of "ハ (ha) " and "ル (ru) " by using her arms to the people who couldn't write letters; "The form of both arms when we bow becomes "ハ", and when we turn up the right elbow, it becomes "ル". Therefore, there is an anecdote that the voting paper with only "ハル" was accepted.